

Ахмет Каплан

ГРАММАТИКА ТУРЕЦКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ НОВИЧКОВ

The logo for the publisher 'Lingua' features a stylized quill pen nib on the left, with the word 'Lingua' written in a cursive script to its right.

Издательство АСТ
Москва

УДК 811.512.161(075.4)
ББК 81.2Тур-9
К20

Каплан, Ахмет.

К20 Грамматика турецкого языка для новичков / Ахмет Каплан. — Москва : Издательство АСТ, 2023. — 320 с. — (Иностранный для новичков).

ISBN 978-5-17-152453-1

Ахмет Каплан — известный автор многочисленных пособий и учебных изданий, пользующихся популярностью среди желающих изучить турецкий язык.

«Грамматика турецкого языка для новичков» — это справочное издание, содержащее сведения по всем основным грамматическим темам, таблицы для лучшего запоминания материала, наглядные примеры, способствующие улучшению разговорной речи и расширяющие словарный запас. Материал дополнен полезными приложениями, списком Сводеша и турецко-русским словарем.

Настоящее издание турецкой грамматики подойдет начинающим изучать турецкий язык, а также тем, кто желает освежить свои знания. Справочный материал соответствует уровню владения языком А1.

УДК811.512.161(075.4)
ББК81.2Тур-9

ISBN 978-5-17-152453-1

© Каплан А., 2022
© ООО «Издательство АСТ», 2022

ТУРЕЦКИЙ АЛФАВИТ

		назва- ние буквы	произ- ноше- ние	пример
A	a	a	[a]	acıklı [аджыккы] — печальный
B	b	be	[б]	bal [бал] — мёд
C	c	ce	[дж]	cefa [джефа] — страдание
Ç	ç	çe	[ч]	çanta [чанта] — сумка
D	d	de	[д]	din [дин] — религия
E	e	e	[э]	eda [эда] — манера
F	f	fe	[ф]	fena [фена] — плохой
G	g	ge	[г]	giriş [гириш] — вход
Ğ	ğ	yumu- şak ge	мягкое [г]	sağ [саа] — здоровый
H	h	he	[х]	hafıza [хафыза] — память
I	ı	ı	[ы]	ıslık [ыслык] — свист

Продолжение таблицы

		назва- ние буквы	произ- ноше- ние	пример
İ	i	i	[и]	irade [ирадэ] — воля
J	j	je	[ж]	jüri [жюри] — жюри
K	k	ke	[к]	kaban [кабан] — куртка
L	l	le	[л]	leylek [лейлек] — аист
M	m	me	[м]	mezat [мезат] — аукцион
N	n	ne	[н]	nefes [нэфэс] — дыхание
O	o	o	[о]	omlet [омлет] — омлет
Ö	ö	ö	[ё]	öç [ёч] — мечь
P	p	pe	[п]	peron [перон] — перрон
R	r	re	[р]	ray [рай] — рельс
S	s	se	[с]	satır [сатыр] — строчка

Окончание таблицы

		назва- ние буквы	произ- ноше- ние	пример
Ş	ş	şe	[ш]	şaheser [шахэсер] — шедевр
T	t	te	[т]	taraf [тараф] — сторона
U	u	u	[у]	unsur [унсур] — элемент
Ü	ü	ü	[ю]	lütfen [лютфен] — пожалуйста
V	v	ve	[в]	vazo [вазо] — ваза
Y	y	ye	[й]	yanılgı [янылгы] — ошибка
Z	z	ze	[з]	ziynet [зийнет] — украшение

Буквы **Qq**, **Ww** и **Xx** употребляются в заимствованных словах и в иностранных именах.

Буква **Ğğ** после гласных переднего ряда и в положении между двумя гласными может читаться как [й], после гласных заднего ряда обозначает удлинение предыдущего гласного: sağ [sa:a] (здоровый).

Буква **Üü** в начале слова и после гласных читается как [у], после согласных — как [ю]:

üvey [увей] — неродной, otobüs [отобюс] — автобус.

Буква **Ее** в начале слова и после гласных читается как [э], после согласных — как [е].

Диакритический знак циркумфлекс (**â, î, û**), который может иногда ставиться над гласными **a, i, u**, служит для обозначения долгот гласных в словах арабского и персидского происхождения, а также подчас для обозначения смягчённого произношения предшествующего такой гласной согласного звука (**g, k, l**):

selâm — приветствие.

Циркумфлекс может также использоваться и для смыслового различения слов:

alem — полумесяц на мечети;

âlem — мир.

Ударение обычно падает на последний слог (akşam [акшám] — вечер), однако в заимствованных словах ударение может приходиться и на другие слоги (banyo [бáньйо] — ванная).

Сингармонизм гласных

При добавлении аффиксов работает закон гармонии гласных (сингармонизм): гласная, стоящая в последнем слоге основы (корне), определяет качество гласных всех последующих слогов.

За нёбными гласными (гласными переднего ряда) могут следовать только нёбные гласные, а за ненёбными гласными (гласными заднего ряда) могут следовать только ненёбные гласные.

гласные	
нёбные	ненёбные
е, і, ö, ü	а, 1, о, и

За негубными гласными могут следовать только негубные гласные, а за губными гласными могут следовать или узкие губные, или негубные широкие гласные.

гласные	
губные	негубные
о, ö, и, ü узкие губные: и, ü	а, е, і, 1 негубные широкие: а, е

а	а, 1
е	е, і
і	е, і
1	а, 1
о	а, и
ö	е, ü

Окончание таблицы

u	a, u
ü	e, ü

гласные	примеры
передние	i, e, ö, ü
задние	ı, a, o, u
узкие	ı, i, ü, u
широкие	a, e, ö, o
губные	o, ö, ü, u
негубные	a, e, i, ı
звонкие	b, d, g, j, z, v, m, n, l, r, y, c
глухие	ç, f, h, k, p, s, ş, t.

Если в последнем слоге в слове содержится гласная **a, ı, o, u**, то в прибавляемом аффиксе или окончании обязательно будет буква **a**.

Если в последнем слоге в слове содержится гласная **e, i, ö, ü**, то в прибавляемом аффиксе или окончании обязательно будет буква **e**.

sahil (берег) — sahilde (на берегу)

После негубных гласных **a, ı** может следовать только негубный гласный **i**.

После негубных гласных **e, i** может следовать только негубный гласный **i**

После губных гласных **o, u** может следовать только губный гласный **u**.

После губных гласных **ö, ü** может следовать только губный гласный **ü**.

Marina güzeldir. — Марина красивая.

Bu masadır. — Это стол.

предшествующая гласная	возможные последующие гласные	примеры
a	a, u, ı	<i>bağlamak</i> — связывать <i>mabut</i> — кумир <i>barış</i> — мир
ı	a, u, ı	<i>kısa</i> — короткий <i>kışın</i> — зимой
o	a, u	<i>boran</i> — буря <i>soluk</i> — бледный
u	a, u	<i>kulak</i> — ухо <i>kuru</i> — сухой

Окончание таблицы

предшествующая гласная	возможные последующие гласные	примеры
e	e, i, ü	merkez — центр kesim — сектор henüz — только что
i	e, i, ü	pire — блоха tilki — лиса
ö	e, ü	köpek — собака kömür — уголь
ü	e, ü	hüner — мастерство dünür — партнёр

acı (приправа) — acısız (без приправы)
 et (мясо) — etsiz (без мяса)
 kedi (кошка) — kedisiz (без кошки)
 söz (слово) — sözsüz (без слова)
 telefon (телефон) — telefonsuz (без телефона)
 tuz (соль) — tuzsuz (без соли)

a/ı/o/u	→	a/ı/o/u
e/i/ö/ü		e/i/ö/ü
a/e/ı/i		a/e/ı/i
o/ö/u/ü		a/e/u/ü

Сингармонизм согласных

На стыках слов и внутри слова происходит уподобление согласных. После звонкого согласного может следовать только звонкий согласный, а после глухого согласного следовать только глухой согласный:

согласные	
глухие	звонкие
ç, f, h, k, p, s, ş, t	b, c, d, g, ğ, j, l, m, n, r, v, y, z

yıldız — звезда

eski — старый

Словосочетание для запоминания турецких глухих согласных:

fıstıkçı şahap — продавец фисташек Шахап
f s t k ç ş h p

Глухие согласные на конце слов могут озвончаться (это обычно происходит, если в слове больше одного слога):

ç → с

k → g/ğ

t → d

p → b

ağaç → ağaca

geyike → geyiğe

kağıt → kağıda

şarapın → şarabın

yoğurt → yoğurdu

СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

Число имён существительных

Множественное число имён существительных образуется путём прибавления аффикса **-lar** (если последняя гласная в слове **a/ı/o/u**) или **-ler** (если последняя гласная в слове **e/i/ö/ü**) — согласно закону сингармонизма.

последняя гласная	аффикс
a, ı, o, u	-lar
e, i, ö, ü	-ler

Категория грамматического рода у турецких существительных отсутствует.

araba (машина) — arabalar (машины)
cami (мечеть) — camiler (мечети)
çöl (пустыня) — çöller (пустыни)
dul (вдова) — dullar (вдовы)
el (рука) — eller (руки)
göz (глаз) — gözler (глаза)
kalem (авторучка) — kalemler (авторучки)
kapı (дверь) — kapılar (двери)
soru (вопрос) — sorular (вопросы)
top (мяч) — toplar (мячи)
Türk (турок) — Türkler (турки)

Некоторые существительные образуют форму множественного числа не по общим правилам. Среди них много заимствований:

dikkat (внимание) — dikkatler (внимания)

evlât (дитя) — evlâtler (дети)

gol (гол) — goller (голы)

hakikat (истина) — hakikatler (истины)

hal (ситуация) — haller (ситуации)

harf (буква) — harfler (буквы)

hayal (мечта) — hayaller (мечты)

kabahat (проступок) — kabahatler (проступки)

kalp (сердце) — kalpler (сердца)

misal (пример) — misaller (примеры)

rol (роль) — roller (роли)

saat (час) — saatler (часы)

şefaât (ходатайство) — şefaâtler (ходатайства)

sembol (символ) — semboller (символы)

seyahat (путешествие) — seyahatler (путешествия)

sual (вопрос) — sualler (вопросы)

vaat (обещание) — vaatler (обещания)

В турецком языке могут встречаться существительные, которые образуют множественное число от имён, которые в русском языке формы множественного числа не имеют:

kan (кровь) — kanlar

Вопросительная частица

Bu ne? — Что это?

Bu araba. — Это машина.

Bu masa. — Это стол.

Bu öğrenci. — Это студент.

Bu oğul. — Это сын.

Bu söz. — Это слово.

Bu zeytin. — Это оливки.

В утвердительных предложениях подобного рода помимо слова **bu** к самому именному сказуемому зачастую добавляется окончание **-dir/-tir, -dır/-tır, -dur/-tur, -dür/-tür**.

Bu taksidir. — Это такси.

Форма нужного окончания определяется последней гласной в слове:

	после e, i	после a, ı	после o, u	после ö, ü
после ç, f, h, k, t, p, s, ş	-tir	-tır	-tur	-tür
в остальных случаях	-dir	-dır	-dur	-dür

Bu mektuptur. — Это письмо.

Bu sözlüktür. — Это словарь.